

॥ नमो नमो निम्नलदंसणस्स ॥

# આગામસ્તુત્ર

અટીડ અનુવાદ

૨૮

અનુવાદ શ્રેણી સર્જક -  
મુખિ દીપરનનસાગર

બાળબ્રહ્મયારી શ્રી નેમિનાથાય નમ:  
નમો નમો નિપ્પલદંસણસ્સ  
પ.પુ. શ્રી આનંદ-ક્ષમા-લલિત-સુશીલ-સુધર્મસાગર ગુરૂભ્યો નમ:

## આગમસ્કૃત અનુવાદ

### નિરયાવલિકા-પંચક — પચશાસો-૧૦+૧

-: અનુવાદ-શ્રેણીના સર્જક :-

# મુનિ દીપરતનસાગર

તા. ૨૩/૧૦/૨૦૦૮ શુક્રવાર ૨૦૬૬ કા.સુ.૫

આગમ સટીક અનુવાદ  
ભાગ ૧ થી ૪૨ સંપૂર્ણ  
મૂલ્ય-રૂ.૧૦,૦૦૦

૦ શ્રી શુત પ્રકાશન નિધિ ૦

સંપર્ક સ્થળ

આગમ આરાધના કેન્દ્ર, શીતલનાથ સોસાયટી  
ફ્લેટ નં. ૧૩, ચોથે માળે, જાઈ સેન્ટર,  
ખાનપુર, અમદાવાદ.

## આગમ સટીક અનુવાદના

આ ભાગ - **૨૮** માં છે...

- ૦ નિરયાવલિકા
- ૦ પુષ્પિકા
- ૦ કલ્યવતંસિકા
- ૦ પુષ્પચૂલિકા
- ૦ વૃષણિદશા

આ પંચ ઉપાંગસૂત્રો ક્રમ-૮ થી ૧૨

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| ૦ ચતુઃશરણ         | ૦ આતુર પ્રત્યાખ્યાન |
| ૦ મહાપ્રત્યાખ્યાન | ૦ ભક્તપરિણા         |
| ૦ તંદુલ પૈચારિક   | ૦ સંસ્તારક          |
| ૦ ગરછાચાર         | ૦ ગણિવિધા           |
| ૦ દેવેન્દ્રસ્તય   | ૦ વીરસ્તવ           |
| ૦ ગંદ્રપેદયાક     |                     |

આ દશ + એક [વૈકલ્પિક] પચશાસો

— x — x — x — x — x — x — x —

-: ટાઇપ સેટીંગ :-  
શ્રી મહાકાળી એન્ટરપ્રાઇઝ  
ચાંદલોડિયા, અમદાવાદ.  
(M) 9824419736

-: મુદ્રક :-  
નવપ્રભાત પ્રિન્ટિંગ પ્રેસ  
ધીકાંઠ રોડ, અમદાવાદ.  
Tel. 079-25508631

## ૦ વંદના એ મહાનુ આત્માને ૦

વિકમ સંવત-૨૦૬૧માં ફાગણસુદ-૩ નો દિવસ અને મંગલપારેખના ખાંચામાં શ્રી શાંતિનાથ પરમાત્માની વર્ષગાંઠનો પ્રસંગ, અતિભવ્ય અને ઘણી જ લાંબી રથયાત્રાના પ્રયાણની ઘડીએ, આગમોના ટીકા સહિતના અનુવાદ કરવા માટેની મનોભાવનાનું જેમના મુખેથી વચન પ્રાગટ્ય થયું, અંતરના આશીર્વાદ, સૂરીમંત્રથી અભિમંગ્રિત વાસ ચૂણનો ક્ષેપ અને ઘનરાશની જ્વાબદારીના રથયાત્રાના સહ જેમની કાર્ય પ્રેરણાની સરવાણીમાં ભીજતા મારા ચિંતે આશિર્ષ અનેરો હર્ષોલ્લાસ અનુભવ્યો. જેમની હ્યાતી દરમ્યાન કે હ્યાતી બાદ પણ, જેમના નામસ્મરણ માગ્રથી આ કાર્ય વિધનરહિતપણે મૂર્ત સ્વરૂપને પામ્યું, એવા...

## પૂજ્ય આચાર્યશ્રી ગ્રંથસૂરીશ્વરજી મ. ના

ચરણ કમળમાં સાદર કોટીશા: વંદના



## ૦ કેમ ભૂલાય એ ગુરુદેવને પણ ? ૦

ચારિત્ર પ્રતિ અંતરંગ પ્રેરણથી યુક્તા, અનેક આત્માઓને પ્રવજ્યા માર્ગે પ્રયાણ કરાવનાર, સંયમમૂર્તિ, પ્રતિ વર્ષ ઉપધાન તપ વડે શ્રાવકધર્મના દીક્ષા દાતા, શારીરિક સમસ્યાઓ વચ્ચે પણ બંને શાશ્ત્રી ઓળિની આરાધનાને ન ચૂક્ણનાર, સાગર સમુદ્રામાં ગાંધારિપતિ પદને શોભાવનારા અને સમર્થ શિષ્ય પરિવારચુક્ત એવા મહાન વિભૂતિરળન—

## પૂજ્ય આચાર્યશ્રી દેવેન્દ્રસાગરસૂરીશ્વરજી મ.

જેમના આજીવન અંતેવાસી, શાસનપ્રભાવક

## પૂજ્ય આચાર્યશ્રી હર્ષસાગરસૂરિજી મ.સા.

જેમણે આ અનુવાદ કાર્ય માટે ઘણાં વર્ષો પૂર્વે પ્રેરણા કરેલી અને આ કાર્ય સાંધાંત પાર પહોંચાડવા માટે વિપુલ ઘનરાશિ મોકલાવી.

ઉક્ત બંને આચાર્ય ભગવંતોની અસીમ કૃપા અને તેઓ દ્વારા પ્રેરિત સંદેશો થકી થયેલ ઘનવર્ણના બળે પ્રસ્તુત કાર્ય મૂર્તસરૂપ પામ્યું.

**આગમ સટીક અનુવાદના**

આ ભાગ **૨૮** ની

**સંપૂર્ણ દ્રવ્ય સહાયના પ્રેરણાદાતાશ્રી**

---

**આગમ સટીક અનુવાદશ્રેણિના સર્જક**

**મુનિ શ્રી દીપરણસાગરજી મ.સા.**

---

**તેઓશ્રીની પ્રેરણાથી લાભલેનાર**

**૦ શ્રી વૈન શ્રે.મૂ.પૂ. સંદ્ય**

— થાનગાડ

**૦ શાહ હંજારીમલજી ભૂરમલજી**

— કર્ણાદ

## રાનુંદાન દાતી॥

આગમ સટીક અનુવાદના કોઈ એક ભાગના સંપૂર્ણ સહાયદાતી

સરયારિંગ ચુડામણી પૂજય ગરણાધિપતિ સ્વં આચાર્યદિવ  
શ્રીમદ્ દેવેન્કસાગરસૂરીશરજુના આજુવન અંતેવાસી  
સદ્ગુણાનુરાગી પૂજય આંદેવશ્રી હર્ષસાગરસૂરિજી મ.ની  
ઝાનાનુમોદક પ્રેરણાથી પ્રેરિત  
શ્રી અઠવાલાઈન્સ ઐન શૈતાંબર મૂર્તિપૂજક સંઘ  
તથા શ્રી શેઠ ફૂલચંદ કલ્યાણચંદ અવેરી ટ્રસ્ટ, સુરત.  
૧૬ ભાગોના સંપૂર્ણ સહાયક થયેલ છે.

પરમપૂજય સરળ સ્વભાવી, બદ્ધિક પરિણામી, શુતાનુરાગી  
સ્વં આચાર્યદિવશ્રી વિજય અદ્યકચંદસૂરીશરજુ મ.સા.ની

પુનિત પ્રેરણાથી ૧૦ ભાગો માટે  
નીચેના સંઘો સહાયક થયા છે.

- |  |         |
|--|---------|
| (૧) શ્રી મંગલપારેખનો ખાંચો, ઐનસંઘ, અમદાવાદ       | બે ભાગ. |
| (૨) શ્રી ભાવનગર ઐન શૈતભૂ.પૂ. સંઘ, ભાવનગર         | બે ભાગ. |
| (૩) શ્રી આદિનાથ ઐન શૈત મૂ.પૂ. સંઘ, નવસારી        | બે ભાગ. |
| (૪) શ્રી તિરિરાજ સોસાયટી આદિનાથ ઐન સંઘ, બોટાદ    | બે ભાગ. |
| (૫) શ્રી ઐન શૈત મૂ.પૂ. તપાગણ સંઘ, બોટાદ          | એક ભાગ. |
| (૬) શ્રી પાર્થ્બાક્તિધામ ઐન ધાર્મિક ટ્રસ્ટ, તણસા | એક ભાગ. |

[પરમપૂજય આચાર્યદિવ શ્રી અદ્યકચંદસૂરીશરજુની પ્રેરણાથી તેમના  
સમૃદ્ધાયવતી શ્રમણીવર્યાઓ તરફથી પ્રાપ્ત સહાયની નોંધ આગળ છે.]

સુવિશાળ ગચ્છાધિપતિ આચાર્યદિવેશ શ્રીમદ્ વિજય રામચંદ્ર સૂરીશ્વરજી મ.સા.ના સમુદાયવર્તી પૈથાવર્ય પરાયણ પંચાસ પ્રવર શ્રી વજસેનવિજયજી મ.સા.ની પ્રેરણાથી એક ભાગ - શ્રી હાલારતીર્થ આરાધના ધામ, વડાલિયા, સીહણા, તરફથી

આગમ સટીક અનુવાદ શ્રેણીના સર્જક મુનિશ્રી દીપરળસાગરજીની પ્રેરણાથી આ ને દાતાઓએ મળીને એક ભાગ માટે સહાય કરી છે.

- (૧) શ્રી જૈન શેં મૂર્તિ સંધ, થાનગાટ
- (૨) શાહ હંજરીમલજી ભૂરમલજી, કન્દૂલ.

પૂર્ણ કિયારુચિવંત, પ્રાવક, આદેય નામકર્મધર સ્વર્ગસ્થ  
આચાર્યદિવ શ્રીમદ્વિજય ઋચકચેદસૂરીશ્વરજીથી પ્રેરિત  
પુન્યવર્તી શ્રમશીલવર્યાંગેની પ્રેરણાથી પ્રાપ્ત અનુદાનો

- ૧- વર્દ્ધમાન તપોનિધિ આચાર્યદિવ શ્રીમદ્વિજય ભક્તિસૂરીશ્વરજી સમુદાયવર્તી ભિલનસાર સાદ્વીશ્રી સૌભ્રગ્રાશ્રીજીની પ્રેરણાથી પ્રાપ્ત ભાગો માટેની દ્વાય સહાય પ્રાપ્ત થઈ છે, તે આ પ્રમાણે-
    - (૧) શ્રી કારેલીબાગ, શેંપૂર્ણ જૈનસંધ, વડોદરા.
    - (૨) શ્રી કારેલીબાગ, જૈન સંધની શાવિકા બઢેનો, વડોદરા.
    - (૩) શ્રી ભગવાન નગરનો ટેકરો, જૈનસંધ, અમદાવાદ.
  - ૨- સુવિશાળ પરિવારયુક્તા સાદ્વીશ્રી બાવ્યપૂર્ણશ્રીજી મની પ્રેરણાથી “શ્રી ક્ષેત્રપાલ ભક્તિ ટ્રસ્ટ” - નવસારી તરફથી.
  - ૩- વર્દ્ધમાન તપોનિધિ પૂજા આચાર્યદિવશ્રી ભક્તિસૂરીશ્વરજી મં ના સમુદાયવર્તી પ.પૂ. સાદ્વીશ્રી દ્વાનરસાશ્રીજી તથા સાદ્વીશ્રી પ્રકૃતિલિતાશ્રીજીની પ્રેરણાથી -
- “શ્રી માંગરોળ જૈન શેં તપો સંધ, માંગરોળ - તરફથી.

૪- પરમપૂજયા જયશ્રીજી-લાવએચશ્રીજી મ૦ના પરિવારવર્તીની સાદ્વીશ્રી સત્યાનંદશ્રીજી મ.સા.ની પુનિત પ્રેરણાથી

“શ્રી ગાંધીનગર ઐન સંઘ, બેંગલોર - તરફથી.”

૫- પરમપૂજય કિયારુથીવંત આંદેવશ્રી ભક્તિસૂરીશરજી મ૦ના સમુદ્દરાયવર્તી શ્રમદીવર્ય મોક્ષનંદિતાશ્રીજી મ૦ની પ્રેરણાથી “શ્રી વલ્લભનગર ઐન શૈંમૂંપૂં સંઘ, વલ્લભનગર, ઈન્ડોર

**પરમપૂજય આગભોલ્દારક, સામાચારી સંરક્ષક, બહુશ્રુત રાચાર્યદિવ રાણંદસાગરસૂરીશરજી મ.સા.ના સમુદ્દરાયવર્તી શ્રુત અનુરાગપીઠી શ્રમદીવર્યાચોની પ્રેરણાથી પ્રાપ્ત સહાયો.**

(૧) પરમપૂજય નીડરવકતા સાદ્વીશ્રી ચંદ્રયશાશ્રીજી મથી પ્રેરિત

-૧- શ્રી ત્રિલોકપદ્મ ચિંતામણિધામ ઐન સંઘ, અંધેરી, મુંબઈ.

-૨- શ્રી મહાવીરનગર ઐન દહેરાસરજી ટ્રેસ્ટ, નવસારી.

(૨) અપ્રતિમ વૈયાવૃત્ત્યકારિકા પ.પૂ. મલય-પ્રગુણાશ્રીજી મ૦ના શિષ્યા

સુસંવાદી પરિવારયુકતા સાદ્વીશ્રી પ્રશામશીલાશ્રીજી મ૦ના

શ્રુતાનુરાગી શિષ્યા સાંશ્રી પ્રશામરળાશ્રીજીની પ્રેરણાથી-

“શ્રી શેતાંબર ઐન તપાગાછ સંઘ,” વાંકાનેર.

(૩) પરમપૂજયા માતૃહૃદયા સાદ્વીશ્રી અમિતગુણાશ્રીજી મ.ની પ્રેરણાથી

- “શ્રી આદિનાથ ઐન શૈં સંઘ,” બોપાલ.

(૪) પરમપૂજયા વર્દ્માનતપસાધિકા, શતાવધાની સાદ્વીશ્રી અમિત-

ગુણાશ્રીજી મ.ની પ્રેરણાથી-૧૦૦ ઓળીની પૂર્ણાંહૂતિ નિમિતે

“કરચેલીયા ઐન શૈં મહાજન પેટી,” કરચેલીયા, સુરત.

(૫) શ્રમણીવર્યા ભક્તિરસિક પૂજય મલચાશ્રીજી મંના વ્યવરદશ શિખ્યા  
સાધ્વીશ્રી હિતિઙ્ગાશ્રીજી મંની પ્રેરણાથી

“શ્રી લૈન મરયન્ટ સંઘની શ્રાવિકા બહેનો, અમદાવાદ.

(૬) પરમપૂજયા મલચા-કૈવલ્ય-ભવ્યાનંદશ્રીજી મંના સુવિનિતા ભિટ  
ભાસી, તપસ્વીરતના સાધ્વીશ્રી પૂર્ણિઙ્ગાશ્રીજીની પ્રેરણાથી

“સર્વોદય પાર્શ્વનાથ ચેરિટેબલ ટ્રસ્ટ,” મુંબઈ

### આગામ-સટીક અનુવાદ સહાયકો

(૧) પ.પૂ. ભગવતીજી દેશનાદશ આંદેવશ્રી નસ્ટેવસાગરસૂરીજી મંસાંની  
પ્રેરણાથી - “શ્રી વિશાશ્રીમાળી તપગાછ ઝાંતિ,” જામનગર.

(૨) વર્ધમાન તપોનિધિ પૂજય આંદેવ શ્રી વિજય પ્રભાકરસૂરીશ્વરજી મં  
ની પ્રેરણાથી - “અભિનવ લૈન શેંમૂંપૂં સંઘ,” અમદાવાદ.

(૩) શુતસંશોધનરસિક પૂજય આંદેવશ્રી મુનિયંડસૂરીજી મંની પ્રેરણાથી  
- “શ્રી વિજયભદ્ર ચેરિટેબલ ટ્રસ્ટ,” ભીલડીયાજી.

(૪) પ.પૂ. જયલાવણ્યશ્રીજી મંસાંના સુશિખ્યા સામ સૂર્યાભાશ્રીજી મંની  
પ્રેરણાથી - “શ્રી ભગવતીનગર ઉપાશ્રયની બહેનો,” અમદાવાદ.

(૫) પરમપૂજયા વરદાનાશ્રીજી મંના શિખ્યા તપસ્વીરતના સાધ્વીશ્રી  
પ્રીતિધારાશ્રીજી મંની પાવન પ્રેરણાથી.

- (૧) શ્રી પાર્શ્વભક્તિ શેંમૂંપૂં લૈનસંઘ, ડોંબીવલી.

- (૨) શ્રી રાજજી રોડ શેંમૂંપૂં તપાં લૈન સંઘ, ડોંબીવલી.

(૬) સ્વનામધન્યા શ્રમણીવર્યાશ્રી સૌમ્યાગુણાશ્રીજી મંની પ્રેરણાથી.  
“શ્રી પરમ આનંદ શેંમૂંપૂં લૈનસંઘ,” પાલડી, અમદાવાદ.

**મુનિ દીપરલંગસાગરજી કારા પ્રકારિણા સાહિત્ય-એક ગ્રલક  
કુલ પ્રકાશનોનો અંક-૩૦૧**

## ૧-આગમસુત્તાળિ-મૂળ

### ૪૮-પ્રકાશનો

આ સંપુર્તમાં મૂળ આગમો છે. જેમાં ૪૫ આગમો જ્યે અલગ-અલગ પુસ્તકોમાં મુદ્રિત કરાવાયેલ છે. ચાર વૈકલ્પિક આગમો પણ તેમાં સમાવાઈ ગયેલ છે. એ રીતે ૪૫ + ૪ કુલ (૪૯) આગમોનું આ સંપુર્તમાં સંપાદન છે. તેમજ પ્રત્યેક સૂંગને અંતે પૂજ્ય સાગરાનંદસૂર્યિશ્વરજી સંપાદિત આગમો તથા તેની વૃત્તિના અંકો પણ ટાંકચા છે.

અમારા આ પ્રકાશનમાં શ્રુતસ્કર્ષ, શતક/યાદ્યાયન/વક્ષસલાર/પદ, પ્રતિપત્તિ, ઉદ્દેશક, સૂત્ર/ગાયા આદિ સ્પષ્ટતાયા જુદા નજરે પડે તેવી વિશિષ્ટ મુદ્રણકલાને પ્રયોજેલ છે. પુસ્તકો અલગ-અલગ અને નાના કદના હોવાથી વાંચન કે કંઠસ્થ કરવાની અતિ સરળતા રહે છે.

૪૫-આગમની પૂજા, પૂજન, રથયાત્રા કે શ્રી ગૌતમરવાભી પૂજનાદિ માટે અલગ-અલગ પીસ્તાળીશ પુસ્તકો હોવાથી ગોઢવણી સરળ બને છે.

આગમસદ્દકોસો, આગમનાયકોસો, આગમવિષયદર્શન, આગમકથાનુયોગના મૂળ સંદર્ભ જેવા માટે આ પ્રકાશન વસાવવું જરૂરી જ છે. જેની કિંમત છે રૂ. ૧૫૦૦/- દર્શન-પૂજન માટે આજુવન ઉપયોગી છે.

## ૨. આગમ-ગુજરાતી અનુવાદ

### ૪૯-પ્રકાશનો

આપણા મૂળ આગમો અદ્યામાગદી ભાષામાં છે. જેઓ ભાષાજ્ઞાનથી વંચિત છે, શારીરીય કારણોથી આગમના અભ્યાસથી વંચિત રહ્યા છે, આગમોની વાંચના પ્રાપ્ત કરી શકતા નથી ઈત્યાદિ કારણે આગમિક પદાર્થોનું ઝાન પામી શક્યા ન હોય તેવા ભવ્યાત્માઓ શ્રી કલ્પસૂત્ર માફક સરળતાથી આગમોનું વાંચન અને બોધ પ્રાપ્ત કરી શકે, તેમજ બલભીરુ આત્માઓ પોતાનું જુવન માર્ગનુસાર બનાવી શકે તેવું પ્રકાશન.

સાત ભાગોમાં સમાવિષ્ટ ૨૮૦૦ જેટલા પૃથોમાં પીસ્તાળીશ આગમોનો અક્ષરશા: અનુવાદ ઘરાવતા આ “આગમદીપ” સંપુર્તમાં બીજા બે વૈકલ્પિક આગમોનું ગુજરાતી પણ આપેલ જ છે.

અંદરે ૬૦,૦૦૦ શ્લોક પ્રમાણ મૂળ આગમનો આ ગુજરાતી અનુવાદ રૂ. ૨૦૦૦/-ની કિંમતે ઉપલબ્ધ રીત શકે છે. પણ હાલ તેની એક પણ નકલ બયેલી નથી. એ જ અમારા આ પ્રકાશનની લોકપ્રિયતાનો પૂરાવો છે. અનેક પૂજ્યશ્રીઓ આ ગુજરાતી અનુવાદનો સ્વાધ્યાયાદિ અર્થે ઉપયોગ કરેલો છે.

### ૩. આગમસુત્તાણિ-સટીકં

#### રૂપ-પ્રકાશનો

જેઓને મૂળ આગમો વાંચ્યા પછી તેની વિસ્તૃત સમજ મેળવવી છે. તેમાં રહેલા પદાર્થોને ઊડાણથી અવગાહવા છે, તેમાં રહેલા તત્ત્વો આધારિત કથા, દેખાંત કે દ્રવ્યાનુયોગને જાણવો છે, તેવા વિશિષ્ટ જ્ઞાનપિપાસુ માટેનું અમારું આ ૧૩,૦૦૦ જેટલા પૃથ્રોમાં પથરાયેલ અને શ્રીશ ભાગપોમાં વિભાજુત એવું દણદાર પ્રકાશન છે.

આ પ્રકાશનમાં મૂળ આગમો પર પ્રાપ્ત બધી જ નિર્યુક્તિઓ, ૩૮ આગમો પરની વૃત્તિ, શેષ આગમોની સંસ્કૃત છાચા, કેટલાંક ભાષ્યો તથા ચૂંઝિંસો ઈત્યાદિ સર્વે વિવેચનોનો સમાવેશ કરાયેલ છે.

સૂત્રો અને ગાથાના સ્પષ્ટ અલગ વિભાજન, પ્રયુર પેરેગ્રાફ્સ, અદ્યાયન, ઉદ્દેશક, સૂત્ર આદિની સુસ્પષ્ટ અલગ પેજ લાઇન તેમજ અમારા મૂળ અને અનુવાદિત આગમોમાં આપાયેલા કમાંક મુજબન્ના જ સૂત્ર કમાંકન તથા વ્યવસ્થિત અનુકમણિકાને લીધે કોઈપણ પસંદિત ચોક્કસ વિષયવસ્તુ કે સમગ્ર અદ્યાયનના વાંચનમાં સરળતા રહે તે રીતે આ સંપુટનું સંપાદન અને મુદ્રણ કરાયેલું છે.

આ પ્રકાશનના અભ્યાસમૂલ્ય અને સંશોધનકોને ઉપયોગિતા તેમજ સમગ્ર વિશ્વમાં આગમ પ્રકાશનની આવી એક જ માત્ર શૃંખલા ઉપલબ્ધ હોવાને કારણે રૂ. ૧૧,૦૦૦/- મૂલ્ય હોવા છતાં તેની એક પણ નકલ સ્ટોકમાં રહેલી નથી. એ જ અમારા આ પ્રકાશનની મહત્ત્વ સાનિત કરે છે.

### ૪. આગમ-વિષય-દર્શન

આ એક એવું પ્રકાશન છે, જેમાં ૪૫-આગમોની વિશદ્ધપે અનુકમણિકા આપાયેલ છે, છતાં તેના પૃથ્રો છે. — ૩૮૪.

પ્રત્યેક આગમના પ્રત્યેક સૂત્ર કે ગાથાના વિષયોને એ જ આગમોના સૂત્રોના કમાંકન અનુસાર, અતીવ સુસ્પષ્ટ રૂપે અને પૃથ્રક-પૃથ્રક સ્વરૂપે આપાયેલી આ અનુકમણિકાથી તમે તમારો મનગમતો-આવશ્યક કે તમારા સંશોધન અને તેખનને અનુરૂપ વિષય સહેલાઈથી પસંદ કરી શકો છો.

જુઝાતી ભાષામાં તોચાર કરાયેલ આ અનુકમણિકાથી તમે અમારા અનુવાદિત આગમોમાં તો મૂળ વિષય જોઈ જ શકો છો. તદુપરાંત મૂળ આગમો કે આગમસ્તીક માં પણ તમારી પસંદગીનો વિષય શોધાવો આ બૃહત્ અનુકમ પરથી ખૂબ જ સરળ છે.

રૂ. ૪૦૦/-ની કિમતને લક્ષ્યમાં ન લઈ તેનું ઉપયોગિતા મૂલ્ય સમજશો.

## ૫. આગમસિકોસો

### ઈ-પ્રકાશનો

આ શબ્દકોશ - એટલે સંદર્ભસ્થળ નિર્દેશ સહિતની “આગમ-ડીક્ષનેરી” જેમાં તમને મળે છે મૂળ આગમમાંથી તેવાયેલા ૪૬,૦૦૦ શબ્દો અને તેના ૩,૭૫,૦૦૦ જેટલા આગમ સંદર્ભો સહિત મૂળ-અર્દ્ધમાગણી શબ્દોના સંસ્કૃત અર્થ અને ગુજરાતી એક કે વધુ અર્થો.

ચાર ભાગોમાં સમાવિષ્ટ રૂપો જેટલા પાનારોનો આ પુસ્તકનો સેટ મેપલીથો કાગળ, પાકુ બાઇન્ડીંગ અને આક્રષક મુખ્યપૂર્ણ તો ધરાવે જ છે. પણ તમારે માટે તેની ઉપયોગિતા છે – અ થી હ પર્યતનો કોઈપણ શબ્દ શોધવા માટે. ત્યાં ફક્ત શબ્દનો અર્થ જ જોઈને બેસી નથી રહેવાનું. પણ પીસ્તાળીશો પીસ્તાળીશ આગમોમાં આ શબ્દ જ્યાં જ્યાં વપરાયો હોય તે-તે બધાં સ્થાનોનો નિર્દેશ પણ મળશે જ – જેના દ્વારા એક જ શબ્દ જો જુદા જુદા સંદર્ભમાં વપરાયો હોય, તો તે બિશ્ર-બિશ્ર સંદર્ભયુક્ત અર્થ કે વ્યાખ્યા પણ જાણી શકશે.

– વળી આવા સંદર્ભો જોવા માટે તમારે જુદા જુદા પ્રકાશનોના આગમોને ફેંદવાની કોઈ જરૂર નથી. તમે માગ અમારું આગમસુત્તાળિ – સંપુર્ણ સાથે રાખો. તમારે ઉપયોગી શબ્દો મૂળ આગમ કે આગમ-સ્ટીકિં માં મળી જ જવાના

## ૬. આગમનામકોસો

આગમ શબ્દકોશની એક પૂર્ક ડીક્ષનેરી તે આ “આગમ નામકોશ”. આ પ્રકાશન આગમસટીક માં આવતા નામો (કથાઓ)ની ડીક્ષનેરી છે. આ ડીક્ષનેરીમાં કથાના પાત્રોના નામો તો કક્ષાવારી કમમાં આપેલા જ છે. સાથે સાથે તે પાત્રો કે નામોનો સંદેશાપ્ત પરિચય પણ છે.

તમારે મૂળ આગમ ઉપરાંત નિર્ધિકિતા, ભાષ્ય, ચૂર્ણિ કે વૃત્તિમાં જો આ નામ કે તે નામ સાથે સંકદાયેલ કથા કે દેખાંત જાણવા છે તો આમારી ડીક્ષનેરીમાં તે-તે નામને અંતે નિર્દેશ કરાયેલ આગમ સંદર્ભ જોવો. આગમ સંદર્ભ જોતાં જ તમને તે સંદર્ભવાળા આગમનું નામ, પંચાંગીનો પ્રકાર અને સૂત્રકમ મળી જશે. જેના આધારે તમે તે કથા કે દેખાંતનો સહેલાઈથી અભ્યાસ કરી શકશો.

આ નામકોશનું મહત્વ તો ત્યારે જ સમજાય જયારે એક જ નામ ધરાવતા એકથી વધારે પાત્રોનો અલગ-અલગ પરીચય કે જુદી જુદી કથાઓ તમને જોવા મળે. તે પણ ફક્ત રૂ. ૨૦૦/-ની કિંમતમાં.

સંદર્ભ મુજબ કથા જોવા માટે અમારું આગમસુત્તાળિ-સ્ટીકિં તો છે જ.

## ૭. આગમસૂત્ર હિન્દી અનુવાદ

### જ્ઞ-પ્રકાશનો

મૂળ આગમના ૮૦,૦૦૦ જેટલાં જ્લોક પ્રમાણ સાહિત્યના મૂળ પ્રકાશન પછી જેમ તેનો ગુજરાતી અનુવાદ કર્યો, તેમ હિન્દી અનુવાદ પણ કર્યો. ફર્ક એટલો જ કે આ હિન્દી અનુવાદ બાર ભાગોમાં આશરે ૩૨૦૦ જેટલા પાનાઓમાં પથરાયેલો છે. ગુજરાતી અનુવાદ કરતા ૩૦૦થી પણ વધારે પૃષ્ઠો તેમાં ઉમેરાયા છે. જે ફક્ત કદની વૃદ્ધિ જ નથી, પણ અર્થવિસ્તાર અને પેસેગ્રાફોની પ્રયોરતા પણ ધરાવે જ છે.

હિન્દીભાષી મહાત્માઓને પણ આગમના પદાર્થકાનથી વંચિત ન રહેણું પડે તે આશાયથી તૈયાર કરાયેલ આ આગમસૂત્ર હિન્દી અનુવાદ હિન્દી ભાષાની સમૃદ્ધિ અને સાહિત્યક મૂલ્ય તો ધરાવે જ છે. તે ગુજરાતી ભાષી આગમરસિકો અને તત્ત્વજ્ઞાસુખો માટે પણ મહત્વાનું સંદર્ભશાસ્ત્ર બની રહ્યું છે.

રા. ૨૭૦૦/-નું મૂલ્ય ધરાવતા આ આગમસૂત્ર-હિન્દી અનુવાદ માં પણ કમાંકન તો મૂળ આગમ, આગમ ગુજરાતી અનુવાદ અને આગમ સટીક અનુસાર જ થયેલ છે. તેથી અભ્યાસીઓને તુલના કરવી સરળ પડે છે.

## ૮. આગમ કથાનુયોગ

### દ-પ્રકાશનો

આગમ કાર્ય વિષયક આ રામારું નવમું પ્રકાશન છે. જેમાં “કથાનુયોગ” નામે અનુયોગની મુખ્યતા છે. આ પ્રકાશનન્યાં મૂળ આગમો, આગમો પરની નિર્યુક્તિ, ભાષા, ચૂર્ણિ, વૃત્તિ કે અવધૂરી એ તમામનો સમાવેશ કરી આ આગમ કથાનુયોગનું સંકલન અને ગુજરાતી અનુવાદ કરવામાં આવેલ છે. જે છ ભાગોમાં વિભાગુત છે ર૨૦૦ જેટલા પૃષ્ઠોમાં સમાવિષ્ટ છે અને કથાઓને દરા વિભાગમાં ગોઠવેલ છે.

આ કથાનુયોગમાં તીર્થકર, ચકવતી, વાસુદેવ, બલદેવ એ ઉત્તમપુરુષો સંબંધી કથાનક કે માહિતીનો સંગ્રહ છે, શ્રમણ વિભાગમાં ગણધરો, પ્રત્યેકબુદ્ધો, નિન્હિતો, અન્ય શ્રમણોની કથાઓ છે. તે સાથે આશરે ૧૦થી વધુ પૃષ્ઠોમાં ગોશાળાનું કથાનક તેના પૂર્વભવ, વર્તમાનભવ અને ભાવિ ભવો સહિત મૂકેલ છે. તે સિવાય શ્રમણી કથા, શ્રાવક કથા, શ્રાવિક કથા, અન્યત્તીર્થી કથા, પ્રાણી કથા, પ્રકીર્ણ કથા અને દ્રષ્ટાંતોના અલગ વિભાગો છે. પ્રત્યેક કથાને અંતે તેના આગમ સંદર્ભો પણ મૂકેલા છે, જેથી મૂળ માહિતી સ્રોત જોઈ શકાય. છદ્રા ભાગમાં અકારાદિકમે પ્રત્યેક કથાના નામોની ગોઢવણી અને તેની સાથે પૃષ્ઠાંક આપેલા છે, જેથી કોઈપણ કથા શોધવી અત્યંત સરળ બને છે.

આ “આગમ કથાનુયોગ” કેવળ કથારસિકો તથા વ્યાખ્યાતાઓ માટે અત્યંત ઉપયોગી પ્રકાશન છે. જેનું મૂલ્ય માત્ર રા. ૧,૫૦૦/- છે. તેમજ સન-૨૦૦૪માં જ પ્રકાશિત થયેલ હોવાથી હજુ સરળતાથી ઉપલબ્ધ છે.

## ૬. આગમ મહાપૂજનવિધિ

આ એક લઘુ પુસ્તિકા છે. જેમાં પીસ્તાળીશ આગમ મહાપૂજન ભણાવવા માટેની સરળ, સ્પષ્ટ, શાસ્ત્રીય વિધિ છે. સાચે-સાચે પંડિત શ્રી રૂપવિજયજી કૃત ૪૫-આગમ પૂજાઓ પણ આપી દીઘેલ છે. એટપકારી પૂજાના અભિનવ દુછા પણ છે.

કોઈપણ વિધિકરકને સહેલાઈથી પૂજન કરાવતા ફાવે તે રીતે વિધિ સાચે સૂચનાઓનો નિર્દેશ છે. તેમજ આગમ મંડપની રચના, માંડલુ, આવશ્યક સામગ્રી, વિધિમાં પ્રત્યેક કાર્ય માટે જરૂરી હોવા સહાયકોની કાર્ય વહેંચાયી પણ જણાવેલ છે.

મોટા ટાઈપ, પદ્ધોની સુંદર ગોઠવણી, પ્રત્યેક પૂજન માટેનું અતિગ પેજ, દરેક પૂજનને માટેની સૂચના, તે પૂજનની સાચે જ અપારેલી હોય તેવું આ એક માત્ર પ્રકાશન છે.

## ૧૦. આગમસૂત્ર સટીક અનુવાદ

### ૪૮-પ્રકાશનો

પ્રસ્તુત પ્રકાશનમાં આગમોના મૂળસૂત્રોનો અક્ષરશ: અનુવાદ તો છે જ. સાચે સાચે આગમોની નિર્યુક્તિ અને ટીકાનો પણ અનુવાદ કરેલ હોવાથી અમે “સટીક અનુવાદ” હોવું નામકરણ કરેલ છે. જેમાં ૪૫ આગમો ઉપરાંત બે વૈકલ્પિક આગમો અને કલ્ય [બારસા] સૂઅના સમાવેશથી ૪૮ પ્રકાશનો થાય છે. જેને આ સાચે અમે ૪૨-બાગોમાં પ્રકાશિત કરેલ છે.

આ સટીક અનુવાદમાં છ છે સૂત્રોનો અનુવાદ માત્ર મૂળનો જ છે, તેમાં સટીક અનુવાદ નથી. સંસ્કૃત અને ગ્રાફ્ટ ભાષાણાનથી વંચિત શુતરસિકો કે સ્વાધ્યાય પ્રેરીખોને આ અત્યારે ઉપયોગી પ્રકાશન છે, જેનું સંયુક્ત મૂલ્ય રૂ. ૧૦,૦૦૦/- છે, કે જે કિંમતાં તો કોઈ ૪૫ સટીક આગમોનો અનુવાદ પણ ન કરી આપે.

આ સટીક અનુવાદ સંપુટમાં-અંગસૂત્રો, ઉપાંગ સૂત્રો અને મૂળસૂત્રોનો સંપૂર્ણ સટીક અનુવાદ છે. પયશા સૂત્રોમાં પણ ઉપલબ્ધ ટીકાઓનો અનુવાદ કરેલો જ છે, નંદી અને અનુયોગ બંને સૂત્રોનું વર્તમાન પદ્ધતિથી સાનુવાદ વિવેચન કરેલ છે અને છેદસૂત્રો, કલ્યસૂત્ર અને કેટલાંક પયશાઓનો મૂળનો અનુવાદ છે.

— x — x —

આ હતી આગમ સંબંધી આમારા ૨૫૦ પ્રકાશનોની ઘાઢી

— x — x —

## આગમ સિવાયના સાહિત્ય સર્જનની ગુંબી

### (૧) વ્યાકરણ સાહિત્ય :-

૦ અભિનવ હેમ લઘુપક્કિયા ભાગ-૧ થી ૪

૧

— મહોપાદ્યાય વિનયવિજયશુ કૃત “લઘુપક્કિયા” પર સિદ્ધહેમ શબ્દાનુશાસન અને તેની સાથે સંબંધિત અનેક સંદર્ભગ્રંથોના ઉપયોગથી તૈયાર કરાયેલો એવો આ દળદાર ગ્રંથ છે. જે કાઉન આઠ પેજમાં તૈયાર થયેલ છે. સંસ્કૃત વ્યાકરણના અભ્યાસ માટેનું આ પ્રકાશન છે. જે ગુજરાતી ભાષાના માદ્યમથી તૈયાર થયેલ છે. તેમાં મૂળસૂત્ર, તેનો અર્થ, વૃત્તિ, વૃત્તાર્થ, અનુવૃત્તિ, વિશેષ વિવેચન જેવા સાત વિભાગો અને પ્રચૂર પરિશિષ્ટો છે.

૦ કૃદન્તમાલા :-

૧

— આ લઘુ સર્જનમાં ૧૨૫ ધાતુઓના ૨૩ પ્રકારે થતાં કૃદન્તોનું કોષ્ટક છે.

### (૨) વ્યાખ્યાન સાહિત્ય :-

૩

૦ અભિનવ ઉપદેશ પ્રાસાદ ભાગ-૧ થી ૩.

— આ એક સ્વતંત્ર વ્યાખ્યાનમાળા છે. “મશ્વહ નિશાણ” નામક સભ્ગાયમાં આપવતા શ્રાવકના ૩૬ કર્તવ્યો ઉપરના ૧૦૮ વ્યાખ્યાનો તેમાં ગોઠવેલા છે. પ્રત્યેક વ્યાખ્યાન માટે દશ-દશ પેજ ફાળવેલ છે. જે પ્રત્યેકમાં જ્લોક-ફૈનેટર પ્રસંગ - સંબંધિત કર્તવ્યની તાત્ત્વિક વ્યાખ્યા અને સમજ-ફૈનકથા અને કર્તવ્યને અનુરૂપ સ્તાવનાદિ પંક્તિની સુંદર ગુંથણી છે.

૦ નવપદ-શ્રીપાલ

૧

— શાશ્વતી ઓળિના વ્યાખ્યાનઙું આ પુસ્તકનું સર્જન થયું છે, જેમાં નવે પદનું અલગ-અલગ વિવેચન સાથે નવ દિવસમાં શ્રીપાલચરિત્ર પણ પુરું થાય, તે રીતે ગોઠવેલા નવ વ્યાખ્યાનોનો સમન્વય છે.

### (૩) તત્ત્વાધ્યાત્મ સાહિત્ય :-

૧

૦ તત્ત્વાધ્યાત્મ પ્રબોધ ટીકા-અધ્યાય-૧

૧૦

૦ તત્ત્વાધ્યાત્મિગમ સૂત્ર અભિનવ ટીકા-અધ્યાય-૧ થી ૧૦

— આ ગ્રંથમાં તત્ત્વાધ્ય સૂત્રના દશે અધ્યાયોનું અલગ-અલગ દશ પુસ્તકમાં અતિ વિસ્તૃત વિવેચન ધરાવતું દશાંગ વિવરણ છે. જેમાં સૂત્રહેતુ, મૂળસૂત્ર, સંધિરહિત સૂત્ર, સૂત્રાર્થ, શબ્દફાન, અનુવૃત્તિ, અનેક સંદર્ભ ગ્રંથોને આધારે તૈયાર કરાયેલ અભિનવ ટીકા, સૂત્રસંદર્ભ, સૂત્રપદ, સૂત્રનિકર્ષ જેવા દશ વિભાગો છે.

પ્રત્યેક આધ્યાયને અંતે સૂત્રક્રમ, અકારાદિ ક્રમ, શ્રેતામબર-દિગ્મબર પાઠભેદ જેવા પરિશિષ્ટો તથા દશમા આધ્યાયના પુસ્તકમાં અંતે શબ્દસૂચિ, વિષયસૂચિ, સંબંધકારિકા જેવા ઉપયોગી પરિશિષ્ટો છે.

૦ તત્ત્વાર્થ સૂત્રના આગમ આધાર સ્થાનો. ૧

— આ સંશોધન કક્ષાનું એક વિશિષ્ટ પુસ્તક છે. જેમાં તત્ત્વાર્થ સૂત્રના પ્રત્યેક સૂત્રનો મૂળ આગમમાંથી ઉપલબ્ધ સંદર્ભ, સંદર્ભ પાઠ, સંદર્ભ સ્થળનો ઉલ્લેખ છે. તેમજ શ્રેતામબર-દિગ્મબર પાઠભેદની તાલિકા અને વિશ્લેષણ છે.

(૪) આરાધના સાહિત્ય :- ૩

૦ સમાધિમરણ :-

અંત સમયે અને ભાવિ ગતિ સુધારવા માટે મરણ સમયે યિતની સમાધિ જળવાય રહે તેવી આરાધના વિધિ, આરાધના સૂત્રો, આરાધના પદ્ધો, આરાધના પ્રસંગો વગેરે સાત વિભાગોમાં આ ગ્રંથ સર્જેલો છે.

૦ સાધુ અંતિમ આરાધના

૦ શ્રાવક અંતિમ આરાધના

સાધુ-સાધ્યી, શ્રાવક-શ્રાવિકારોનો અંત સમય સુધારવા માટે નિત્ય કરવાની એવી આ આરાધના છે, મૂળ પ્રાકૃત અને સંસ્કૃતમાં ગ્રંથસ્થ થયેલ આ વિધિને સરળ ગુજરાતીમાં રજૂ કરેલ છે. પંચાંગના કદની આ પુસ્તિકા સાથે રાખવી પણ સરળ છે.

(૫) વિધિ સાહિત્ય :- ૩

૦ દીક્ષા-યોગાદિ વિધિ

૦ વિધિ સંગ્રહ ભાગ-૧

૦ સાધુ-સાધ્યી કાળઘર્મ વિધિ

(૬) પૂજન સાહિત્ય :- ૧

૦ આગમ મહાપૂજન વિધિ-જેની નોંધ આગમ વિભાગમાં છે.

૦ પાર્શ્વ પદ્માવતી પૂજનવિધિ

(૭) યંત્ર સંયોજન :-

૦ ઝપ-આગમ યંત્ર

૦ વિંશતિ સ્થાનક યંત્ર

## (૮) જિનભક્તિ સાહિત્ય :-

૯

- ૦ ચૈત્યવન્દન પર્વમાલા
- ૦ ચૈત્યવન્દનસંગ્રહ-તીર્થજિન વિશેષ
- ૦ ચૈત્યવન્દન ચોવિસી
- ૦ ચૈત્યવંદન માળા

— આ એક સંપાદન ગ્રંથ છે. જેમાં પર્વદિન તથા પર્વતિયિના ચૈત્યવંદનો, ચોવિસ જિનની ચોવિસી રૂપ ચૈત્યવંદનો, વિવિધ તીર્થમાં બોલી શકાય તેવા અને જિનેશ્વર પરમાત્મા વિષ્ણુ વિવિધ બોલ ચુક્તા હોવા ૩૯૮ ચૈત્યવંદનોનો વિશાળ સંગ્રહ છે.

- ૦ શાશ્વત ભક્તિ
- ૦ શત્રુજય ભક્તિ
- ૦ સિદ્ધાયલનો સાથી - સિદ્ધાયલ ભાવયાત્રા, સ્તુતિ-ચૈત્યવંદનાદિ
- ૦ વીતરાગ સ્તુતિ સંચય-૧૧૫૧ ભાવવાહી સ્તુતિનો સંચય
- ૦ ચૈત્ય પરિપાઠી

## (૯) પ્રકીર્ણ સાહિત્ય :-

૧૦

- ૦ શ્રી નવકાર મંત્ર-નવ લાખ જાપ નોંધપોથી
- ૦ શ્રી ચારિત્ર પદ એક કરોડ જાપ નોંધપોથી
- ૦ અભિનવ લૈન પંચાંગ
- ૦ અભિનવ જૈન પજ્ઞાનુ
- ૦ અમદાવાદ જિનમંદિર-ઉપાશ્રય આદિ ડિરેક્ટરી
- ૦ બાર પ્રતા પુસ્તિકા તથા અન્ય નિયમો
- ૦ શ્રી જ્ઞાનપદ પૂજા
- ૦ કાયમી સંપર્ક સ્થળ
- ૦ ચોધડીયા તથા હોરા કાયમી સમયદર્શિકા

## (૧૦) સૂત્ર અભ્યાસ-સાહિત્ય :-

૧૧

- ૦ લૈન એડ્યુકેશનલ સર્ટિફિકેટ કોર્સ
- ૦ પ્રતિક્રમણસૂત્ર અભિનવ વિવેચન ભાગ-૧ થી ૪

આ રીતે અમારા ૩૦૧ પ્રકાશનો થયા છે.

૩૦/૧

# ગચ્છાચાર-પ્રકીર્ણક સૂત્ર-૭/૧

## અનુવાદ તથા ટીકાનુસારી વિવેચન

[૦ અઈં અમે ગચ્છાચાર પયલ્લાની વાનર્ષ ગણે રખિત વૃત્તિનો અનુવાદ લઈએ છીએ, પરંતુ બીજુ એક મોટી વૃત્તિ પણ છે, અન્ય એક અવયુહિ પણ પ્રાપ્ત થાય છે, તેની વાગ્કેણે નોંધ તેવી.]

૦ શાસ્ત્રની આદિમાં પ્રયોજન, અભિધેય, સંબંધ, મંગાલ જાણવા જોઈએ. તેમાં પ્રયોજન અનંતર અને પરંપર બેદથી બે પ્રકારે છે, વળી એકૈક કર્તા-શ્રોતાના બેદથી બે પ્રકારે છે. તેમાં ગચ્છાચાર પ્રકીર્ણકમાં કર્તાનું અનંતર પ્રયોજન શિષ્યના બોધને માટે છે. પરંપર પ્રયોજન મોકાની પ્રાપ્તિ છે. શ્રોતાને પણ અનંતર પ્રયોજન અર્થનો બોધ છે અને પરંપર પ્રયોજન મુક્તિપદની પ્રાપ્તિ છે.

અભિધેય - ગચ્છનો આચાર છે, કેમકે તેને જ કહેવામાં આવનાર છે. સંબંધ - ઉપાયોપેય ભાવલક્ષણ, તેમાં વચનરૂપાપદ્ધતિ આ જ ગચ્છાચાર પ્રકીર્ણક ઉપાય છે, ઉપેય તેના અર્થનું પરિણાન છે. મંગાલ - દ્રવ્ય, ભાવ બેદથી બે પ્રકારે છે. તેમાં દ્રવ્ય મંગાલ, પૂર્ણ કળશાદિ છે, તે અનૈકાંતિકત્વથી છોડીને ભાવમંગાલ શાસ્ત્રકર્તાને અનંતર ઉપકારીપણાથી અભિષ્ટ દૈવત વર્ધમાન સ્વામીને નમસ્કાર દ્વારથી કહે છે -

- ગાથા-૧ :-

**દેવનંદોથી નમિતા, મહાબાગ, શ્રી મહાવીરને નમસ્કાર કરીને હું શુતસમુદ્રાયથી કંઈક ઉદ્ઘરી ગચ્છાચાર કલીશ.**

- વિવેચન-૧ :-

નમીને, કોને? મહાનું એવા આ વીર, તે મહાવીરને શું વિશિષ્ટ છે? દેવો, તેના ઈન્દ્ર-સ્વામી વડે નમસ્કૃત, વિશ્વ વિષયાત ૩૪-મહા અતિશાયતી શોભતા કે અધિંચય શક્તિવાળા, ગઢ્ઢ - ભાવમુનિવૃંદના આચાર - જ્ઞાનાચારાદિ અથવા ગણમયોદિઓ, તે ગચ્છાચાર, દ્વારદાંંગી લક્ષણ જ સમુદ્ર, તે શુતસમુદ્રથી કંઈક ઉદ્ઘરીને.

પહેલાં ઉન્માગસ્થિત ગચ્છમાં રહેવાનું ફળ કહે છે -

- ગાથા-૨ :-

**ગૌતમ ! અઈં એવા પણ જુવો છે, જે ઉન્માગ પ્રતિષ્ઠિત ગચ્છમાં રહીને ભવ પરંપરામાં ભરે છે.**

- વિવેચન-૨ :-

અસ્તિ - બહુવચનાર્થે છે. કેટલાંક વૈરાગ્યવાનું જુવો હોય છે. હે ગૌતમ ! જેઓ અઙ્ગાનત્વ અને પોતાને પંદિત માનવાપણે, માર્ગદ્વિષણપૂર્વક ઉત્સૂત્ર પ્રરૂપણ જેમાં છે, તે ઉન્માગ અથવા જેમાં પંચ આશ્રવ પ્રવૃત્તિ છે તે ઉન્માગ, તેમાં પ્રકર્ષથી







































પત્રોક બુદ્ધોનો શિષ્યભાવ વિરુદ્ધ છે. તેથી આ અસમ્યક છે. પણ જે તીર્થકરોપદિપ શાસનના સ્વીકારથી જ શિષ્યભાવ માનીએ, તો તેમાં કોઈ દોષ નથી. - x - x - x -

૦ વ્યક્ત વાંચાથી સૂગ્રથી અને અર્થથી કંઠસ્થ કરે છે. સાધુ-મોક્ષ સાધન તત્પર મુનિઓ. ઉપલક્ષણથી સાધ્વી.

જે સાધુ-સાધ્વી જ ભણે તો શું શ્રાવકાદિ સિદ્ધાંત ન ભણે? ન જ ભણે. નિશીસથસૂગ્રમાં ર્થમાં ઉદ્દેશાના અંતે કહેલ છે કે – જે સાધુ કે સાધ્વી કે અન્યતીર્થિક કે ગૃહસ્થને વાચના દે કે વાચના દેનારને અનુમોદે.

આ સૂગ્રની ચૂર્ણી – ગૃહસ્થ અને અન્યતીર્થિકને વાચના ન આપવી. અહીં દશમાં ઉદ્દેશમાં અર્થ છે – અન્યતીર્થિકને કે ગૃહસ્થને વાચના આપે, અન્યતીર્થિક - અન્યતીર્થિણી કે ગૃહસ્થ, ગૃહસ્થઅરીને કરણે વાચના આપે - પ્રવજ્યામાં ગાથા છે –

ગૃહસ્થ, અન્ય પાણંડિક, પ્રવજ્યાભિમુખ શ્રાવકને છજુવ અધ્યયાન ચાવતું સૂગ્રથી - અર્થથી ચાવતું પિંડેખણા. આ ગૃહસ્થ આદિ માટેનો અપવાદ સમજ્યાઓ.

આ ગરછાચારં અસ્વાધ્યાય - અપઠન પ્રસ્તાવ, સ્થાન-અંગસૂગ્રમાં કહેલ છે, તેને વર્જને - - -

સ્થાનાંગમાં કહેલ અસ્વાધ્યાય આ પ્રમાણે છે - અંતરિક્ષ અસ્વાધ્યાય દશ લેદે કહેલો છે, તે આ પ્રમાણે - ઉદ્ગપાત, દિશા દાહ, ગર્જિત, વિઘૃત, નિર્ધાર્ત, ચૂપક, યક્ષાલિપટક, ધૂમિત, મહિત, રજોદ્ધાત, આ સૂત્ર છે. તેની આ વૃત્તિ છે –

અંતરિક્ષ - આકાશમાં સંભવતો, અવાચનાદિ - દિગ્ભાગમાં મહાનગરના પ્રદીપનક સમાન જે ઉધોત, ભૂમિમાં અપતિષ્ઠિત પણ ગગનતલવર્તી તે દિગદાહ. નિર્ધાર્ત - વાદળા સહિત કે રહિત આકાશમાં વ્યંતરે કરેલ મહાગર્જિત ધ્વનિ. જેમાં સંદ્યાપ્રભા અને ચંદ્રપ્રભા સાથે હોય, તેને ચૂપક કહે છે. તેનો અર્થ છે – સૂર્યપ્રભા અને ચંદ્રપ્રભાનો મિશ્રત્વ ભાવ. તેમાં ચંદ્રપ્રભાથી આવૃત સંદ્યા ચાલી જાય છે.

શ્રુત-મહાનિશીથ, કષ્ટ આદિના સિદ્ધાંતના સારભૂત કે બિંદુભૂત, અતિશયથી ઉત્તમ, પ્રધાનતમ કેમકે તેમાં કહેલ ક્રિયા કરવાથી મોક્ષાગમનનો દેતું થાય છે.

આ ગરછાચાર - સત્તસાધુગાણ મયાર્થારૂપ છે. તેને સદગુરૂ પાસેથી અર્થથી ચાંબળીને, મોક્ષમાર્ગ સાધક સાધુ પાસે યોગોદ્ધરન વિધિથી સૂગ્રને ગ્રહણ કરીને સાધુ - મુમુક્ષુઓ, પિક્ષાણી - પ્રતિનીને નિષ્પાદિત કરવું જોઈએ. જે જેમ અહીં કહેલ છે, તે તેમ વાંચા કરતા આત્માને [પોતાને] પથ્ય-હિતકરી થાય છે.

ગરછાચાર પ્રકીર્ણક સૂત્ર-૭/૧, આગામ-૩૦/૧નો  
મુનિ દીપરત્નસાગરે કરેલ ટીકા સહિતનો અનુવાદ પૂર્ણ

## આગમ સટીક અનુવાદનું વિભાગીકરण

આગમનું નામ	ભાગ ક્રમાંક
આચારાંગ	૧ અને ૨
સૂશ્રૂતાંગ	૩ અને ૪
સ્થાનાંગ	૫ થી ૭
સમવાયાંગ	૮
ભગવતી	૯ થી ૧૩
જ્ઞાતાધર્મકથા	૧૪
ઉપાસકદશા, અંતકૃત્દશા, અનુતરોપપાતિકદશા, પ્રશ્રવ્યાકરણ	૧૫
વિપાકશ્રુત, ઔપપાતિક	૧૬
રાજમ્રજીય	૧૭
જ્ઞવાજ્ઞવાભિગમ	૧૭ થી ૧૮
પ્રજ્ઞાપના	૨૦ થી ૨૨
સૂર્ય/ચંદ્ર-પ્રજાપિ	૨૩,૨૪
જંબૂદીપ પ્રજાપિ	૨૫ થી ૨૭
નિરયાવલિકા પંચક અને પયદ્ધાસૂત્રો-૧૦+૧	૨૮
નિશીથ, વ્યવહાર, બૃહિલક્ષ્ય	
દશાશ્રુતસ્કંધ અને જુતકલ્ય	૨૯
મહાનિશીથ	૩૦
આવશ્યક	૩૧ થી ૩૪
પિંડનિર્યુક્તિ, ઓઘનિર્યુક્તિ	૩૫
દશવૈકાલિક	૩૬
ઉત્તરાધ્યયન	૩૭ થી ૩૮
નંદીસૂત્ર	૪૦
અનુયોગધાર	૪૧
કલ્ય (બારસા) સૂત્ર	૪૨